

— 3 —

Nonobstant da guement-ze partial a vo ret.
 Mez ma na nêquet wit querzet, hi douguen ne rin quet.
 Mespa voamp deut barz enn awel, hac avancet barz enn hent,
 Pa zispegen dionti he coeze war ann dachen.

Ar parapluï a zo collet, hac hi zavancher zo a scleg,
 Hac hi houëf ha zo chomet a damo bed ann dreiz,
 Cetu clanw bras ar plac'h paour, da guemer na troad, na penn,
 Ha me zo nehet bras gant ma mestres strouillenn.

Ya clanw bras eo mestrez, ne get quin ewit querzet,
 Ret he din hi lezal war an n'hent, ha hi laquet da gousquet,
 Neuse me zeuis d'ar guër hac hi lezas enno,
 Pa hi devo cousquet awalc'h, marteze hi difuno.

Gueiloc'h we d'ar sort merc'het enn plac'ho farapluiou,
 Caout kiri goloet pa hefent d'ar foariou,
 Ha neuze d'ha vianna, ma ne ven quet wit querzet,
 He vefent tolet he bars, hac a vefent chareet.

Ho hass he vefe propoc'h car ne vefen get goelet,
 Ha quit he vefe ho dillat da vezan habimet,
 Ha comotoc'h eo ive d'ar re-ve deus o ren,
 Car pignal ebars ar har n'euz quet quement a boan.

Ho pidi ha ran merc'het dre ma zond'och mignon ;
 Da vezan moderet pa ewet boesson ;
 Car enn eur ewan re, a offancer Doue,
 Distrujan a ret ho corf, ha lahan ho ine,

Evidon me d'ho quelen me zo ive bambocher.
 Demeus ha barez Gourin, hac he chom er *Kerguicher*.
 Me a zo eur paour qez den, gant ann ewach dibochet,
 Mez ret ew d'hin lezel ma renq er bla-man gant ar merchet

Hac eur vicher fall ew ive evit destum madou,
 Ret he din mont er bla-man da varc'hadour coëffou,
 Entre ar pez a vo uzet hac ar pez a vo roguet,
 Mar teze he teui ha ben, da honnit ma zam boet.



MARI BEG A ROG HA FRI PARTOUT

Var ton : *Son an dançou.*

Mar oc'h eus c'hoant, va mignonet, d'a anveout eur vreg rog,
 Me a kundo pa guerfet, dirag Mari beg a rog,
 Bemde var dro euu heur anter e cluc'h var trejoug e dor,
 Kerkent teodou pig ar c'hartier gant eur skaou pe eur gador,
 A zired oll ez e c'hever, an audianç so digor.

— 4 —

Var balen Mari e veler eur pes fouldren assied,
 Var bini e cont e kommer kement e deus inventet;
 Klévet a rér pet den lipous a ya bemde d'ar c'hafe,
 Pet plac'h e deus tri amoureux, ha pet a zo stad enne:
 Pet ozac'h a zo mewier, ha pet a bill o grague,

Mari beg arog o gommand var ar c'honseil divragou,
 Eb kaout an nebeuta damant e tigor frank e guenou,
 Pa ne deveus var e bizach na moustachou na baro
 E red déi kaout an avantaj da zikrial tud ar-vro,
 Guévier, sotoni, kos langach, flud a peb kalite zo.

Mari beg arog eo titret vel an huella noblanç,
 Dommaj é n'en d'é ket priet d'eun den pinvidik a Franç;
 I é princes an diegi, comfess al liboudennou;
 I é dukes al loustoni, marquises ar strakellou,
 Gouarneres ar jolori, baronez ar pillou.

Kerkent a mave imbannet daou den yaouank da zimi,
 Eve, d'ai lun vintin, galvet e c'honseil brás gant Mari:
 Ped konseiller en gueled-n a boagn gant e vouton bér
 Evit klask ar guellan moyen da derri pront an affer;
 Ar plac'h a gar aq jigoden, pe ar goas a ve mévier.

Ar re voassa da zikrial an tud a ya en fortun
 A zo. evit an ordinal, merc'hed chommet eb nikun;
 Merc'hed kes chommet da goza eb tapout eun tamik goas
 Hac a gommanç bréma facha, dre ma ne deu den d'o choas.
 Couskoude an ini gossa n'é ket tri-uguent vloa c'hoas.

Kekent ha me vel eun eured o tont varzu an llis
 Mari beg arog a zired en manchou lous e invis;
 Evel eur vioc'h ho vreskin e c'haloup abiou ar ru;
 Holà! Catel, Jeannet, Perrin, Soas, Mac'harid, deut dious-tu,
 Cetu aman eured Martin, deut da dremen ar révn.

Va c'hommer sellit eus hounes, dislivet e davancher
 E c'horneten zo eb ampes, hag e gueleden re vér;
 Ho! sellit-ta eus an den-man, peguen striz é e vragou.
 E dog so brassoc'h evitan; ha kals re hir e voutou,
 Eur chimizeten so gantan var a rochet en pillou!

Pa ve eur vreg kes gouilloudet, divar e buguel kental,
 E c'houlén Mari estonet: petra, nao mis so dija?
 Me gave din voa an eured d'al lun goude pardon Pól,
 Ha Pask n'é ket c'hoas erruet, allon! gréd o deus an tol
 Eb n'o deveus va c'hemennet, an dra ze a gavan drol.

Pa gleô kloc'h llis ar barrous o c'hervel d'eur vadiant
 Mari gant eun troad eb botes, a erru arog ar chant;
 Mæs, dre valheur n'eus ket ezom demeure eur voues ken raouliet
 Da zikour Kam Deum evit an néve gamet.
 Gant é c'hommerezet e chom o kichen dor ar véret.